

Nettoyage et désinfection des masques 3M à ventilation assistée après une exposition potentielle à un coronavirus

Système de protection respiratoire à ventilation assistée 3M™ Versaflo™ TR-300+, TR-600, TR-800, et Jupiter

Description

Pendant les épidémies de coronavirus, certains organismes de santé peuvent attribuer des appareils de protection respiratoire à ventilation assistée (PAPR : Power Air Purifying Respirator) aux travailleurs afin de les protéger des patients suspectés infectés par un coronavirus. Ce document contient des informations relatives au nettoyage et à la désinfection des PAPRs après une exposition potentielle à un coronavirus.

La publication de 2008 des CDC américains (Centers for Disease Control), [Guideline for Disinfection and Sterilization in Healthcare Facilities¹](#), mise à jour en Mai 2019, donne des informations sur la désinfection des équipements ou des surfaces potentiellement contaminées par un coronavirus. Les CDC américains ont testé plusieurs produits et citent plusieurs germicides efficaces contre les coronavirus lorsqu'ils sont utilisés comme indiqué dans les notices d'utilisation de ces produits. Dans la liste des produits cités par les CDC comme efficaces contre les coronavirus, seul l'hypochlorite de sodium (à une concentration de 5000 ppm en chlore libre) peut être utilisé pour le nettoyage des PAPRs cités ci-dessus conformément aux notices d'utilisation des produits 3M et aux instructions incluses dans ce document.

Efficace après un temps de contact de 1 minute :

- Hypochlorite de sodium (à une concentration de 5000 ppm en chlore libre)

Votre établissement doit examiner attentivement ces informations avant de sélectionner le désinfectant pour ses équipements et ses applications spécifiques. Suivez les pratiques d'hygiène et de contrôle des infections établis par votre employeur pour les organismes visés, y compris les coronavirus. Notez que 3M n'a pas évalué l'efficacité de cet agent sur l'inactivation des virus sur les équipements 3M.

Référez-vous toujours aux dernières informations de sources de confiance comme l'Organisation Mondiale de la Santé, les CDC américains, le Centre Européen pour la Prévention et le Contrôle des Maladies ou l'institut de veille sanitaire français en ce qui concerne la sélection, l'utilisation, la maintenance et le nettoyage des équipements de protection individuelle.

¹ Guideline for Disinfection and Sterilization in Healthcare Facilities, 2008 ; mise à jour en 2019. United States Centers for Disease Control. William A. Rutala, Ph.D., M.P.H., David J. Weber, M.D., M.P.H. and the Healthcare Infection Control Practices Advisory Committee (HICPAC). 2008. <https://www.cdc.gov/infectioncontrol/pdf/guidelines/disinfection-guidelines-H.pdf>

Notez que les composants des PAPRs peuvent être endommagés au cours du temps par une utilisation prolongée ou importante de produits désinfectants. Comme indiqué dans les notices d'utilisation, les utilisateurs doivent inspecter les composants de leur PAPR après chaque cycle de désinfection et avant chaque réutilisation. Si vous constatez le moindre signe de dommage, ôter le composant et soit jeter le, remplacer le ou réparer le de façon appropriée, en suivant les instructions de la notice d'utilisation du produit.

Nettoyage, assainissement et/ou désinfection des systèmes PAPR TR-300, TR-300+, TR-600, TR-800 et Jupiter

Il est important de toujours lire et suivre les instructions d'utilisation du PAPR spécifique. Les consignes générales qui suivent peuvent être utilisées comme information additionnelle pour le nettoyage, l'assainissement et/ou la désinfection de votre PAPR série TR ou Jupiter.

Général

- 1) Il est important de suivre toutes les étapes.
- 2) Le nettoyage est recommandé après chaque utilisation. Des gants nitrile ou vinyle doivent être portés durant le nettoyage ainsi que les autres équipements de protection individuelle indiqués.
- 3) Quel que soit le désinfectant, suivez les instructions d'utilisation pour vous assurer qu'il est utilisable et pour connaître son mode d'application et le temps de contact. Assurez-vous également que tous les composants sont soigneusement rincés à l'eau claire et tiède et séchés soigneusement avant utilisation ou stockage.

Étapes initiales et inspection

- 1) Il est important de suivre les procédures d'inspection des notices d'utilisation fournies avec les PAPRs série TR et Jupiter et les coiffes afin d'identifier des dommages, un port excessif, ou la détérioration de composants et de les remplacer si nécessaire.
- 2) Détacher la batterie, le tuyau respiratoire, la ceinture et la coiffe du moteur/ventilateur.
- 3) Jeter la protection du tuyau respiratoire si utilisée.
- 4) Oter le filtre de l'assemblage moteur.

Quand changer les filtres d'un PAPR utilisés contre les aérosols d'agents biologiques aéroportés

Les plans de changement des filtres contre les particules sont déterminés à partir de 2 considérations principales : la charge du filtre (colmatage du filtre par les particules captées) et la politique de contrôle des infections de l'établissement.

Si le PAPR est utilisé pour se protéger contre les aérosols d'agents biologiques aéroportés comme les virus ou les bactéries, le filtre ne se charge généralement pas de ces particules au point qu'elle affecte le débit d'air de l'équipement indiqué par une mesure de débit d'air ou par l'alarme de débit de l'appareil. Par conséquent, la charge ou le colmatage des filtres des PAPRs n'est généralement pas un problème lorsqu'ils sont utilisés pour des aérosols biologiques.

Dans les établissements de santé, le plan de changement des filtres contre les aérosols d'agents biologiques aéroportés est déterminé en premier par la politique de contrôle des infections de l'établissement. La politique de contrôle des infections doit être fondée sur les directives locales. La plupart des organisations de santé développe leur politique d'utilisation et de réutilisation de leurs filtres en se basant sur l'agent biologique préoccupant, la probabilité que le filtre soit contaminé, la contamination croisée potentielle de patient à patient ou de patient à travailleur. Bien que l'extérieur du filtre puisse être essuyé pour le nettoyage, n'essayez pas de nettoyer le média filtrant à l'intérieur du corps du filtre. Lorsque vous changez le filtre du PAPR, suivez les pratiques d'hygiène et de contrôle des infections établies par votre employeur en fonction des contaminants spécifiques auxquels l'ensemble respiratoire a été exposé et de l'agent nettoyant utilisé. Éliminez le filtre conformément à votre politique de contrôle des infections et à toutes les exigences applicables.

Une attention particulière doit être accordée aux politiques et pratiques suivies pour le nettoyage des PAPRs. Il est important de se

souvenir qu'un PAPR est utilisé pour filtrer les contaminants de l'air. Ces contaminants sont donc concentrés sur le filtre/la cartouche et peuvent également l'être sur d'autres surfaces du système. Un nettoyage et une maintenance appropriés des PAPRs peuvent être trouvés dans les instructions d'utilisation spécifique à chaque produit.

Coiffe

- 1) Nettoyez toutes les parties de la coiffe avec un chiffon doux et propre imbibé d'un mélange d'eau chaude à environ 49°C (120°F) et de détergent doux à pH neutre (pH 6-8). Reportez-vous aux instructions d'utilisation spécifiques à la coiffe pour les détails de nettoyage. N'immergez pas la coiffe durant le nettoyage.
- 2) Essuyez la coiffe avec un chiffon doux et propre imbibé de nettoyant désinfectant. Suivez les instructions d'utilisation du désinfectant. N'immergez **pas** la coiffe.
- 3) Essuyez tous les composants de la coiffe avec un chiffon doux et propre imbibé d'eau chaude à environ 49°C (120°F).

Moteur/ventilateur et batterie

- 1) Ne laissez pas de liquide pénétrer dans l'orifice de sortie d'air ou dans la zone du boîtier du moteur.
- 2) Lors du nettoyage des PAPRs série TR-, soyez prudent si vous nettoyez autour des broches du connecteur du siège de batterie au bas du moteur / ventilateur. Assurez-vous que cette zone et les broches sont bien sèches avant la prochaine utilisation ou de stockage.
- 3) Nettoyez les surfaces extérieures des PAPRs de la série TR- et / ou Jupiter et de la batterie avec un chiffon doux propre imbibé d'un mélange d'eau chaude à environ 49 °C (120 °F) et de détergent doux à pH neutre (pH 6-8). Reportez-vous aux instructions d'utilisation du PAPR pour les détails de nettoyage. N'immergez **pas** le moteur / le ventilateur ou la batterie.
- 4) Essuyez les surfaces extérieures de l'ensemble moteur / ventilateur et de la batterie avec un chiffon doux et propre imbibé avec un nettoyant désinfectant. Suivez les instructions d'utilisation du désinfectant sélectionné. N'immergez **pas** l'ensemble moteur / ventilateur ou la batterie.
- 5) Essuyez toutes les surfaces extérieures avec un chiffon doux et propre imbibé d'eau chaude à environ 49 °C (120 °F). Lorsqu'il est utilisé avec le kit de nettoyage et de stockage TR-653 monté, le moteur / ventilateur TR-600 et TR-800 et la batterie peuvent être immergés dans l'eau pour le rinçage. N'immergez **pas** le moteur / ventilateur ou le bloc-batterie TR-300, TR-300+ ou Jupiter dans l'eau pendant le rinçage.

Tuyau respiratoire

- 1) Nettoyez le tuyau respiratoire en l'essuyant avec un chiffon doux imbibé d'un mélange d'eau chaude à environ 49 °C (120 °F) et d'un détergent doux à pH neutre (pH 6-8). Si besoin, le tube respiratoire peut être immergé dans la solution de nettoyage.
- 2) Essuyez les surfaces extérieures du tube respiratoire avec un chiffon doux et propre imbibé de nettoyant désinfectant. Suivez les instructions d'utilisation du désinfectant sélectionné.
- 3) Essuyez toutes les surfaces extérieures avec un chiffon doux et propre imbibé d'eau chaude à environ 49 °C (120 °F).
- 4) Laissez le tuyau respiratoire sécher complètement à l'air avant de le réutiliser ou de le ranger. Séchez à l'air dans une atmosphère non contaminée. La température ne doit pas dépasser environ 49 °C (120 °F). Si besoin, séchez le tuyau en le connectant au moteur/ventilateur. Ce dernier est alors utilisé pour forcer le passage de l'air à travers le tuyau jusqu'à ce qu'il soit sec.

Après nettoyage et séchage

- 1) Remontez l'ensemble comme décrit dans les instructions d'utilisation.
- 2) Inspectez le PAPR et la coiffe en suivant les procédures d'inspection des instructions d'utilisation de cet article.

Glossaire

Vous trouverez ci-dessous un glossaire des termes utilisés dans ce document :

Nettoyage : élimination de toutes les salissures (organiques et inorganiques) et des corps étrangers des objets et des surfaces. Procédé généralement accompli avec de l'eau et une action mécanique. Des détergents peuvent être utilisés pour faciliter le processus.

Remarque : le fait de ne pas retirer des corps étrangers (saletés, huile, etc.) d'un objet peut rendre le processus de désinfection inefficace.

Assainissement : processus qui réduit le nombre de microorganismes sur un objet jusqu'à des niveaux « sûrs » (mais peut ne pas détruire des organismes générateurs de maladies). Par exemple, la vaisselle et les ustensiles de cuisine sont normalement assainis.

Désinfection : processus d'inhibition ou de destruction des microorganismes générateurs de maladies (mais peut ne pas tuer les spores bactériens). Il implique généralement l'utilisation de produits chimiques, de chaleur et/ou de lumière ultraviolette. La désinfection est divisée en trois catégories : élevée, intermédiaire et désinfection de bas niveau.

Stérilisation : processus validé pour rendre un objet exempt de toutes formes de microorganismes viables, y compris les bactéries, les virus, les spores et les champignons.

Remarque : les objets doivent avoir été soigneusement nettoyés pour qu'une stérilisation efficace puisse avoir lieu.

Avant d'utiliser l'un des produits ou des informations détaillées dans le présent document, vous devez l'évaluer et déterminer s'il convient à votre utilisation prévue. Vous assumez tous les risques et responsabilités associés à une telle utilisation. 3M ne donne aucune garantie concernant l'efficacité de l'un quelconque des produits décrits dans le présent document pour prévenir la propagation et / ou la contraction du coronavirus. 3M décline toute responsabilité en cas de perte ou de dommage résultant de toute information contenue dans ce document, qu'elle soit directe, indirecte, spéciale, accessoires ou indirects, quelle que soit la théorie légale ou équitable invoquée, y compris la garantie, le contrat, la négligence ou la responsabilité stricte.

Les informations techniques fournies par 3M sont basées sur l'expérience et / ou des données de test jugées fiables, mais les résultats peuvent ne pas être pertinent pour l'application de chaque utilisateur. Pour cette raison, 3M décline toute responsabilité, directe ou indirecte, résultant de la confiance accordée à toute information fournie. L'utilisateur doit déterminer la compatibilité de tout produit désinfectant avec les produits 3M.

Si vous avez des questions ou des préoccupations, veuillez contacter votre représentant 3M habituel.

Département Solution pour la protection individuelle

3M France

1 parvis de l'innovation
CS20203
95006 Cergy Pontoise Cedex
3m-france-epi@mmm.com
www.3M.com/fr/securite
RCS Pontoise 542 078 555
SAS au capital de 10 572 672 euros

3M, 3M Science. Applied to life sont des marques déposées de 3M. © 3M 2020. Tous droits réservés. Mars 2020

